

HYUNDAI

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПОРТАТИВНАЯ КОЛОНКА

H-PS1020



GENUINE PRODUCT OF HYUNDAI CORPORATION

Благодарим вас за покупку устройства HYUNDAI!
Перед началом использования данного устройства, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя для обеспечения правильной эксплуатации устройства и предотвращения его повреждения. Конструктивные особенности устройства и содержание данной инструкции могут быть изменены в целях усовершенствования продукта, без предварительного уведомления.

Изготовитель и дистрибуторы данной продукции не несут ответственности за повреждения корпуса устройства, а также за ущерб, причиненный вследствие неправильной или несоответствующей эксплуатации пользователем.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- **ВАЖНО!** Не включайте устройство сразу, если Вы привезли его с улицы в холодное время года; в этом случае устройство необходимо выдержать перед включением при комнатной температуре примерно три часа.
- Проверьте комплектацию. Убедитесь в отсутствии видимых повреждений корпуса, которые могли возникнуть при транспортировке. Если устройство повреждено или не функционирует – обратитесь к продавцу.

ОСОБЕННОСТИ

Акустика с пассивными излучателями 2.0
Bluetooth соединение для передачи аудиоданных
FM-радио
Аудиовход для подключения внешнего источника звука (3.5 мм)
Встроенный литиевый аккумулятор ёмкостью 1500 мАч

* Измерения проводились на средней громкости в режиме Bluetooth с выключенными подсветкой

** Поддержка True Wireless Stereo доступна только при наличии двух устройств, соединенных друг с другом и имеющих одинаковые Bluetooth имена

USB-разъём для подключения USB-накопителя

Загорится индикатор заряда батареи красным светом. После того как батарея будет заряжена, индикатор загорится синим.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Тип подключения: беспроводной вызова между колонкой и мобильным телефоном – кратковременное нажатие

Выходная пиковая мощность (PMPO): 16 Вт Уменьшение громкости – длительное нажатие

Номинальная мощность (RMS): 8 Вт Переключение на предыдущую папку – двойное кратковременное нажатие

Режимы работы: Режим Bluetooth Режим FM-радио Режим Аудиовход Режим USB

Интерфейсы подключения: USB 2.0 (до 32 Гб) Аудиовход (3.5 мм) Bluetooth 5.1

USB-C (для зарядки) Время непрерывной работы: до 7 ч*

Поддержка TWS (True Wireless Stereo)**
Функция громкой связи (Hands-free)

Влагозащита: IPx5
Материал: Пластик/Металлическая сетка

Встроенный Li-аккумулятор: 3,7В, 1500 мАч
Напряжение и ток зарядки: 5В, 2А

Размер устройства: 255 x 87 x 110 мм
Вес устройства: 0.74 кг

Вес комплекта: 0.77 кг
Начало работы

Перед началом эксплуатации зарядите устройство.
Для зарядки устройства необходим источник питания с выходными

напряжением и током 5В 2А. Для уменьшения времени заряда аккумулятора рекомендуется заряжать устройство в выключенном состоянии. Подключи-

те USB-кабель (из комплекта) к USB-C – разъёму устройства. Другой конец USB-кабеля подключите к источнику питания 5В 2А (10 Вт). При этом

загорится индикатор заряда батареи красным светом. После того как батарея будет заряжена, индикатор загорится синим.

4. Предыдущий аудиофайл / Предыдущая радиостанция / Переключение вызова между колонкой и мобильным телефоном – кратковременное нажатие

5. Следующий аудиофайл / Следующая радиостанция / Переключение вызова между колонкой и мобильным телефоном – кратковременное нажатие

6. Переключение режимов – кратковременное нажатие Включение / Выключение TWS - длительное нажатие

7. Воспроизведение / Пауза - кратковременное нажатие Голосовой помощник - длительное нажатие

8. Включение / Выключение RGB подсветки Режим «USB» доступен только при установленном соответствующем носителе.

9. Кнопка Включение / Выключение
10. Микрофон
11. Индикатор зарядки

РЕЖИМ BLUETOOTH

1. Включите питание устройства (длительно удерживайте кнопку (9)).

2. Активируйте Bluetooth на своём смартфоне, планшете, плеере.

3. В списке доступных устройств найдите «H-PS1020» и подключитесь к нему.

4. При удачном подключении устройство подаст звуковой сигнал.

5. Начните воспроизведение на источнике звука (смартфон, планшет, плеер)

6. Для переключения аудиофайлов назад или вперед используйте кратковременное нажатие кнопки «Предыдущий аудиофайл» (4) и «Следующий аудиофайл» (5) на устройстве.

7. Для остановки или продолжения воспроизведения используйте

ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Портативная колонка H-PS1020 Руководство пользователя Гарантийный талон

Для включения устройства длительно удерживайте кнопку (9). Если при этом к устройству не подключены внешние аудиоисточники (аудиокабель) или носители информации с поддерживающими аудиофайлами (USB-накопитель), устройство переключается в режим «BLUETOOTH».

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ

Устройство имеет четыре режима работы:

- РЕЖИМ BLUETOOTH
- РЕЖИМ FM-РАДИО
- РЕЖИМ АУДИОВХОД
- РЕЖИМ USB

Интерфейсы подключения:

USB 2.0 (до 32 Гб) Аудиовход (3.5 мм) Bluetooth 5.1

USB-C (для зарядки) Время непрерывной работы: до 7 ч*

Поддержка TWS (True Wireless Stereo)**
Функция громкой связи (Hands-free)

Влагозащита: IPx5
Материал: Пластик/Металлическая сетка

Встроенный Li-аккумулятор: 3,7В, 1500 мАч
Напряжение и ток зарядки: 5В, 2А

Размер устройства: 255 x 87 x 110 мм
Вес устройства: 0.74 кг

Вес комплекта: 0.77 кг

Начало работы

Перед началом эксплуатации зарядите устройство.
Для зарядки устройства необходим источник питания с выходными

напряжением и током 5В 2А. Для уменьшения времени заряда аккумулятора рекомендуется заряжать устройство в выключенном состоянии. Подключи-

те USB-кабель (из комплекта) к USB-C – разъёму устройства. Другой конец USB-кабеля подключите к источнику питания 5В 2А (10 Вт). При этом

загорится индикатор заряда батареи красным светом. После того как батарея будет заряжена, индикатор загорится синим.

РЕЖИМ BLUETOOTH

1. Включите питание устройства (длительно удерживайте кнопку (9)).

2. Активируйте Bluetooth на своём смартфоне, планшете, плеере.

3. В списке доступных устройств найдите «H-PS1020» и подключитесь к нему.

4. При удачном подключении устройство подаст звуковой сигнал.

5. Начните воспроизведение на источнике звука (смартфон, планшет, плеер)

6. Для переключения аудиофайлов назад или вперед используйте кратковременное нажатие кнопки «Предыдущий аудиофайл» (4) и «Следующий аудиофайл» (5) на устройстве.

7. Для остановки или продолжения воспроизведения используйте

ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Портативная колонка H-PS1020 Руководство пользователя Гарантийный талон

Для включения устройства длительно удерживайте кнопку (9). Если при этом к устройству не подключены внешние аудиоисточники (аудиокабель) или носители информации с поддерживающими аудиофайлами (USB-накопитель), устройство переключается в режим «BLUETOOTH».

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ

Устройство имеет четыре режима работы:

- РЕЖИМ BLUETOOTH
- РЕЖИМ FM-РАДИО
- РЕЖИМ АУДИОВХОД
- РЕЖИМ USB

Интерфейсы подключения:

USB 2.0 (до 32 Гб) Аудиовход (3.5 мм) Bluetooth 5.1

USB-C (для зарядки) Время непрерывной работы: до 7 ч*

Поддержка TWS (True Wireless Stereo)**
Функция громкой связи (Hands-free)

Влагозащита: IPx5
Материал: Пластик/Металлическая сетка

Встроенный Li-аккумулятор: 3,7В, 1500 мАч
Напряжение и ток зарядки: 5В, 2А

Размер устройства: 255 x 87 x 110 мм
Вес устройства: 0.74 кг

Вес комплекта: 0.77 кг

Начало работы

Перед началом эксплуатации зарядите устройство.
Для зарядки устройства необходим источник питания с выходными

напряжением и током 5В 2А. Для уменьшения времени заряда аккумулятора рекомендуется заряжать устройство в выключенном состоянии. Подключи-

те USB-кабель (из комплекта) к USB-C – разъёму устройства. Другой конец USB-кабеля подключите к источнику питания 5В 2А (10 Вт). При этом

загорится индикатор заряда батареи красным светом. После того как батарея будет заряжена, индикатор загорится синим.

РЕЖИМ BLUETOOTH

1. Включите питание устройства (длительно удерживайте кнопку (9)).

2. Активируйте Bluetooth на своём смартфоне, планшете, плеере.

3. В списке доступных устройств найдите «H-PS1020» и подключитесь к нему.

4. При удачном подключении устройство подаст звуковой сигнал.

5. Начните воспроизведение на источнике звука (смартфон, планшет, плеер)

6. Для переключения аудиофайлов назад или вперед используйте кратковременное нажатие кнопки «Предыдущий аудиофайл» (4) и «Следующий аудиофайл» (5) на устройстве.

7. Для остановки или продолжения воспроизведения используйте

ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Портативная колонка H-PS1020 Руководство пользователя Гарантийный талон

Для включения устройства длительно удерживайте кнопку (9). Если при этом к устройству не подключены внешние аудиоисточники (аудиокабель) или носители информации с поддерживающими аудиофайлами (USB-накопитель), устройство переключается в режим «BLUETOOTH».

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ

Устройство имеет четыре режима работы:

- РЕЖИМ BLUETOOTH
- РЕЖИМ FM-РАДИО
- РЕЖИМ АУДИОВХОД
- РЕЖИМ USB

Интерфейсы подключения:

USB 2.0 (до 32 Гб) Аудиовход (3.5 мм) Bluetooth 5.1

USB-C (для зарядки) Время непрерывной работы: до 7 ч*

Поддержка TWS (True Wireless Stereo)**
Функция громкой связи (Hands-free)

Влагозащита: IPx5
Материал: Пластик/Металлическая сетка

Встроенный Li-аккумулятор: 3,7В, 1500 мАч
Напряжение и ток зарядки: 5В, 2А

Размер устройства: 255 x 87 x 110 мм
Вес устройства: 0.74 кг

Вес комплекта: 0.77 кг

Начало работы

кратковременное нажатие кнопки «Воспроизведение/Пауза» (7) на устройстве.

8. Для регулировки громкости используйте длительное нажатие кнопки «Уменьшение громкости» (4) и «Увеличение громкости» (5) на устройстве или воспользуйтесь регулятором громкости на источнике звука (смартфон, планшет, плеер).

9. Для переключения устройства в другой режим используйте кратковременное нажмите кнопки «Переключение режимов» (6) на устройстве.

РЕЖИМ FM-РАДИО

1. Включите питание устройства (длительно удерживайте кнопку (9)).

2. Подключите аудиокабель к разъёму (2) для получения лучшего FM-сигнала.

3. Кнопкой «Переключение режимов» (6) на устройстве выберите режим «FM-Радио».

4. Для переключения между сохраненными радиостанциями используйте кратковременное нажатие кнопки «Предыдущая радиостанция» (4) и «Следующая радиостанция» (5) на устройстве.

5. Для автоматической настройки радио произведите длительное нажатие кнопки «Воспроизведение/Пауза» (7) на устройстве. При этом устройство произведёт сканирование частотного диапазона с автоматическим сохранением доступных в эфире радиостанций.

6. Для регулировки громкости используйте длительное нажатие кнопки «Уменьшение громкости» (4) и «Увеличение громкости» (5) на устройстве.

7. Для переключения устройства в другой режим используйте кратковременное нажмите кнопки «Переключение режимов» (6) на устройстве.

РЕЖИМ USB

1. Включите питание устройства (длительно удерживайте кнопку (9)).

2. Вставьте USB-накопитель с поддерживаемыми аудиофайлами в разъём (1).

3. Устройство автоматически определит установленный носитель, автоматически переключит режим и начнёт воспроизведение файлов.

4. Для переключения аудиофайлов назад или вперед используйте кратковременное нажатие кнопки «Предыдущий аудиофайл» (4) и «Следующий аудиофайл» (5) на устройстве.

5. Для остановки или продолжения воспроизведения используйте кратковременное нажатие кнопки «Воспроизведение/Пауза» (7) на устройстве.

РЕЖИМ АУДИОВХОД

Устройство H-PS1020 позволяет подключить другие аудиоустройства, имеющие аудиовыход.

1. Включите питание устройства (длительно удерживайте кнопку (9)).

2. Подключите аудиокабель к аудиовыходу другого устройства (плеер, смартфон, планшет и т.п.).

3. Другой конец аудиокабеля подключите к разъёму (2).

4. Устройство автоматически перейдет в режим «АУДИОВХОД».

5. На источнике аудиосигнала (смартфон, планшет, плеер) включите воспроизведение.

6. Для регулировки громкости используйте длительное нажатие кнопки «Уменьшение громкости» (4) и «Увеличение громкости» (5) на устройстве или воспользуйтесь регулятором громкости на источнике звука (смартфон, планшет, плеер).

7. Для переключения устройства в другой режим используйте кратковременное нажмите кнопки «Переключение режимов» (6) на устройстве.

РЕЖИМ TWS

1. Включите питание устройства (длительно удерживайте кнопку (9)).

2. Подключите аудиокабель к аудиовыходу другого устройства (плеер, смартфон, планшет и т.п.).

3. Другой конец аудиокабеля подключите к разъёму (2).

4. Устройство автоматически перейдет в режим «АУДИОВХОД».

5. На источнике аудиосигнала (смартфон, планшет, плеер) включите воспроизведение.

6. Для переключения устройства в другой режим используйте кратковременное нажатие кнопки «Переключение режимов» (6) на устройстве.

7. Для переключения устройства в другой режим используйте кратковременное нажмите кнопки «Переключение режимов» (6) на устройстве.

6. Для регулировки громкости используйте длительное нажатие кнопки «Уменьшение громкости» (4) и «Увеличение громкости» (5) на устройстве.

7. Для переключения устройства в другой режим используйте кратковременное нажмите кнопки «Переключение режимов» (6) на устройстве.

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА

Данное устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К TWS (True Wireless Stereo)

1. Перед включением функции TWS убедитесь, что оба устройства имеют одинаковые Bluetooth имена.

2. После включения дождитесь включения режима Bluetooth на обоих устройствах (при условии отключенного аудиовхода и отсутствии или воспользуйтесь регулятором громкости на источнике звука (смартфон, планшет, плеер)).

3. Для подключения к TWS используйте длительное нажатие кнопки (6) на устройстве. После успешного соединения оба устройства подадут звуковой сигнал.

4. Подключите одно из устройств к вашему BT-устройству (смартфон, планшет, плеер).

РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Устройство рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.

РЕАЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Устройство предназначено для реализации через розничные торговые сети

Внимание! При подключении вашего устройства через аудиокабель, устройство начнет воспроизводить звук в режиме «АУДИОВХОД» через TWS-соединение.

УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ

Для утилизации устройства, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ОТ TWS (True Wireless Stereo)

При наличии двух устройств H-PS1020, которые были объединены в TWS-соединение, для отключения от TWS используйте длительное нажатие кнопки (6) на одном из устройств.

Проблема: Устройство не реагирует.
Решение: Перезапустите устройство.

Для получения более подробной информации об устройстве посетите сайт: www.hyundai-electronics.com.ru

Проблема: После подключения устройства с технологией Bluetooth ухудшилось качество звучания.

НАЗНАЧЕНИЕ

Решение: Сигнал Bluetooth низкого качества. Переместите источник звука (плеер, смартфон, планшет и т.д.) ближе к устройству или устраните все препятствия между ними.

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА

Данное устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К TWS (True Wireless Stereo)

1. Перед включением функции TWS убедитесь, что оба устройства имеют одинаковые Bluetooth имена.

2. После включения дождитесь включения режима Bluetooth на обоих устройствах (при условии отключенного аудиовхода и отсутствии или воспользуйтесь регулятором громкости на источнике звука (смартфон, планшет, плеер)).

3. Для подключения к TWS используйте длительное нажатие кнопки (6) на устройстве. После успешного соединения оба устройства подадут звуковой сигнал.

4. Не вскрывайте устройство и не производите ремонт самостоятельно.

РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Устройство рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.

РЕАЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Устройство предназначено для реализации через розничные торговые сети

Внимание! При подключении вашего устройства через аудиокабель, устройство начнет воспроизводить звук в режиме «АУДИОВХОД» через TWS-соединение.

УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ

Для утилизации устройства, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ОТ TWS (True Wireless Stereo)

При наличии двух устройств H-PS1020, которые были объединены в TWS-соединение, для отключения от TWS используйте длительное нажатие кнопки (6) на одном из устройств.

Проблема: Устройство не реагирует.
Решение: Перезапустите устройство.

Для получения более подробной информации об устройстве посетите сайт: www.hyundai-electronics.com.ru

V3.2023

HYUNDAI



ИЗГОТОВИТЕЛЬ:
Nippon Klick Systems Limited
Address: Quijano Chambers, P.O.Box 3159, Road Town, Tortola, British Virgin Islands
Made in China

Ниппон Клик Системс Лимитед
Адрес: Куиджано Чэмберс, а/я 3159, Роуд Таун, Британские Виргинские Острова
Сделано в Китае

Импортер и организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей:
ООО «Мерлион»
Россия, Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д. 4

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара

Месяц и год изготовления данного устройства Вы можете найти на упаковке продукции.

Срок гарантии: 1 год*

Срок службы: 1 год

*в соответствии с гарантийными условиями

По лицензии Hyundai Corporation Holdings, Корея
Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

